



**Beschluss
der Landesregierung**

Nr. 1244
Sitzung vom 14/11/2017

Deliberazione della Giunta Provinciale

Seduta del

14/11/2017

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Austausch eines Mitgliedes des Lenkungs- und Koordinierungsbeirates der A.S.W.E.

Oggetto:

Sostituzione di un componente del
Comitato di indirizzo e coordinamento
dell'A.S.S.E.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Sachverhalte zur Kenntnis:

Die Agentur für die soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, A.S.W.E. genannt, errichtet mit L.G. vom 22. Dezember 2009, Nr. 11, ist eine vom Land abhängige Körperschaft öffentlichen Rechts mit Verwaltungs-, Buchführungs- und Vermögensautonomie;

Mit Beschluss Nr. 816 vom 07.07.2015 wurde das Statut der A.S.W.E. genehmigt und die Verwaltungsorgane ernannt;

Die Vertreterin des Ressorts für Finanzen im Lenkungs- und Koordinierungsbeirat der A.S.W.E., Frau Giuliana Boscolo, hat mit Schreiben vom 25.8.2017 ihren Rücktritt aus persönlichen Gründen erklärt;

Der Direktor der Abteilung Finanzen hat vorgeschlagen, dass das Ressort in Zukunft von Herrn Ludwig Castlunger, Direktor des Amtes für Einnahmen, im Lenkungs- und Koordinierungsbeirates laut Art. 5 des Statutes vertreten wird;

Die Zusammensetzung des Beirates nach der vorgeschlagenen Änderung entspricht den Vorgaben des Landes betreffend Zusammensetzung der Kollegialorgane nach Sprachgruppe und Geschlechterverhältnis;

und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Herr Ludwig Castlunger ersetzt Frau Giuliana Boscolo als Mitglied des Lenkungs- und Koordinierungsbeirates laut Art. 5 des Statutes der A.S.W.E. Die Ernennung gilt für die Dauer des Mandates des mit Beschluss Nr. 816 vom 07.07.2015 ernannten Lenkungs- und Koordinierungsbeirates.

La Giunta Provinciale prende atto delle seguenti disposizioni normative, atti amministrativi e circostanze:

L'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata A.S.S.E., istituita con L.P. 22 dicembre 2009, n. 11, è ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

Con delibera n. 816 del 07.07.2015 è stato approvato lo statuto dell'A.S.S.E. e sono stati nominati gli organi di amministrazione;

La rappresentante del Dipartimento alle Finanze nel Comitato di indirizzo e coordinamento dell'A.S.S.E., signora Giuliana Boscolo, con lettera del 25.8.2017 ha comunicato le sue dimissioni per motivi personali;

Il direttore della Ripartizione Finanze ha proposto che sia il signor Ludwig Castlunger, direttore dell'Ufficio Entrate, a rappresentare il Dipartimento nel Comitato di indirizzo e coordinamento di cui all'articolo 5 dello statuto;

La composizione del Comitato risultante dalla modifica proposta, corrisponde alla normativa provinciale in merito alla composizione degli organi collegiali per genere e gruppo linguistico;

e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Il signor Ludwig Castlunger sostituisce la signora Giuliana Boscolo quale componente del Comitato di indirizzo e coordinamento di cui all'articolo 5 dello statuto dell'A.S.S.E. La nomina è valida fino alla conclusione del mandato del Comitato di indirizzo e coordinamento nominato con delibera n. 816 del 07.07.2015.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA
G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

08/11/2017 16:35:02
CRITELLI LUCA

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

09/11/2017 09:36:08
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

14/11/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

14/11/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/11/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma